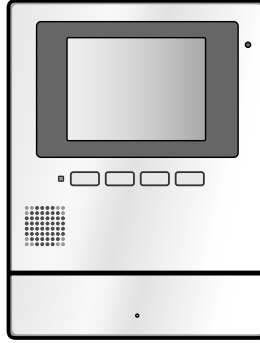


تعليمات التشغيل

اسم الموديل	جهاز وحدة التحكم الرئيسية
رقم الموديل	VL-MV26



شكرًا لك على شرائك منتج طراز Panasonic.

يرجى قراءة تعليمات التشغيل هذه قبل استعمال الوحدة والإحتفاظ بها حتى يمكنك الرجوع إليها في المستقبل.

هذا النظام هو نظام مساعدة؛ لم يتم تصميمه لتوفير الحماية الكاملة من الخسائر في الممتلكات. لن تتحمل Panasonic المسؤولية في حال الخسائر في الممتلكات التي تحدث بينما يكون النظام مشغلاً.

دليل التركيب مرفق بشكل منفصل.

Panasonic Corporation

1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan

<http://www.panasonic.com>

٧. معلومات عامة		١. المقدمة	
معلومات عامة		المقدمة	
١٥.....	١.٧ التنظيف	٣.....	١.١ تكوين الموديل
١٥.....	٢.٧ المواصفات	٣.....	٢.١ الرموز والتعبيرات والأساليب
		٣.....	٣.١ العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة
٨. تحري الخلل وإصلاحه		٢. معلومات هامة	
تحري الخلل وإصلاحه		معلومات هامة	
١٦.....	١.٨ تحري الخلل وإصلاحه	٤.....	١.٢ من أجل سلامتك
١٧.....	٢.٨ رسائل خطأ	٤.....	٢.٢ الخصوصية وحقوق الصورة الشخصية
		٤.....	٣.٢ أخرى
		٥.....	٤.٢ لأوروبا
٩. الفهرس		٣. الاستعداد	
١٨.....	١.٩ الفهرس	الاستعداد	
		٦.....	١.٣ مفاتيح التحكم
		٦.....	٢.٣ إعداد التاريخ والوقت
		٤. العمليات التشغيلية	
		العمليات التشغيلية	
		٧.....	١.٤ شاشات العرض
		٧.....	٢.٤ الرد على المكالمات
		٨.....	٣.٤ مراقبة الخارج باستخدام محطة الردهة أو الكاميرا
		٨.....	٤.٤ فتح أبواب المدخل
		٨.....	٥.٤ إذن المصعد
		٨.....	٦.٤ الاتصال في هواتف الامتداد
		٨.....	٧.٤ أجراس الباب
		٨.....	٨.٤ المكالمات الطارئة
		٩.....	٩.٤ تسجيل الصور
		٩.....	١٠.٤ عرض الصور المسجلة
		١٠.....	١١.٤ إعدادات الصوت وشاشة العرض للمكالمات والمراقبة
		١٠.....	١٢.٤ إعدادات النغمة
		١٠.....	١٣.٤ الشروط والقيود الخاصة في النظام
		٥. وظائف إضافية	
		وظائف إضافية	
		١١.....	١.٥ لائحة إعدادات الوظائف
		٦. مفاتيح التحكم بمحطة الردهة / عمليات التشغيل	
		مفاتيح التحكم بمحطة الردهة / عمليات التشغيل	
		١٣.....	١.٦ مفاتيح التحكم
		١٣.....	٢.٦ عمليات التشغيل

١.١ تكوين الموديل

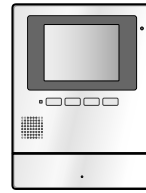
جهاز وحدة التحكم الرئيسية (وحدة التحكم الرئيسية^{١*})

VL-MV26

١* اسم المنتج المستخدم في هذا الدليل.

- في هذا الدليل، يتم حذف اللاحقة الموجودة بكل رقم خاص بالموديل (على سبيل المثال "BX" في "VL-MV26BX") ما لم يكن ذلك ضروريًا.
- عندما يتم استخدام اللاحقات لوصف الموديلات (على سبيل المثال، "موديلات BX")، فإن اللاحقات تشير إلى كافة الموديلات الموجودة في السلسلة.
- كافة الوظائف المذكورة في هذا الدليل متوفرة لوحدة التحكم الرئيسية المرفقة. مع ذلك، تختلف الوظائف المتوفرة لمحطة الردهة اعتمادًا على موديل محطة الردهة. للحصول على المزيد من المعلومات حول محطة الردهة انظر صفحة ١٣.

صورة المنتج



VL-MV26

- قد تختلف الأشكال التوضيحية المرفقة في الدليل (الأدلة) قليلاً عن المنتج الفعلي.

تنبيه:

- قبل محاولة التوصيل أو تشغيل هذا المنتج، يرجى قراءة البطاقة على الجزء الخلفي من وحدة التحكم الرئيسية.

٢.١ الرموز والتعبيرات والأساليب

يتم استخدام الرموز والتعبيرات والأساليب التالية في هذه الوثيقة.

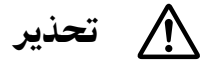
البند	كيف يتم التعبير عن ذلك	مثال
يتم عرض النص على شاشة عرض المنتج	يتم عرض النص بخط خاص، والمغلقة عادةً في علامات الاقتباس	"INITIALIZE SETTINGS"
يتم عرض الأيقونات على شاشة عرض المنتج	يتم استخدام الأشكال التوضيحية ذات اللون الأبيض والأسود للأيقونة	
الأزرار مع الطباعة عليها	يتم عرض طباعة الأزرار، يتم إغلاقها عادةً بين قوسين سميكين	【TALK/OFF】
المفاتيح المرنة (صفحة ٦)	يتم استخدام الأشكال التوضيحية ذات اللون الأبيض والأسود لأيقونة المفتاح المرن	OK
الإجراءات	يتم كتابتها عادةً بأسلوب مختصر. قد يتم حذف الفعل.	اضغط على ← قم باختيار الجهاز المرغوب ← OK
		(المعنى: اضغط على المفتاح المرن)، اضغط على المفاتيح المرنة الموجودة أسفل أيقونات المفاتيح المرنة و لاختيار الجهاز المرغوب، ثم قم بالضغط على المفتاح المرن الموجود أسفل أيقونة المفتاح المرن .)

٣.١ العلامات التجارية والعلامات التجارية المسجلة

- يستند برنامج هذا المنتج في جزء منه على عمل مجموعة JPEG المستقلة.
- جميع العلامات التجارية الأخرى المحددة في هذه الوثيقة هي ملك لأصحابها.

١.٢ من أجل سلامتك

لتفادي الإصابة بجروح بالغة وفقدان الحياة/ الملكية، اقرأ هذا القسم بعناية قبل استخدام المنتج وذلك لضمان تشغيل المنتج الخاص بك بشكل صحيح وآمن.



تحذير

تفادي نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية

- يجب تركيب المنتج من قبل طاقم خدمة مؤهل.
- استخدم وحدة إمداد الطاقة الخاصة في VL-PS240 فقط.
- لا تضع أجسام على سلك الطاقة. قم بتركيب المنتج بحيث لا يدوس أو يتعثر أحد بالسلك.
- لا تسمح بسحب سلك الطاقة بشكل مفرط أو تقوم بثنيه أو وضعه تحت الأجسام الثقيلة.
- تأكد من أن كافة التوصيلات من مصدر التيار إلى وحدة إمداد الطاقة آمنة.
- لا تلمس أبداً وحدة إمداد الطاقة بيدين مبلتين.
- لا تستخدم وحدة إمداد الطاقة للتركيبات الخارجية (هي للاستخدام الداخلي فقط).

- لا تعتمد إلى تفكيك هذا المنتج. فيما يخص أعمال الصيانة قم بالرجوع إلى مركز الخدمة المخول حين تعد الخدمة ضرورية. قد يعرضك فتح أو نزاع الأغشية إلى فولطية خطيرة أو مخاطر أخرى.
- لا تلمس المنتج ووحدة إمداد الطاقة أثناء العواصف الكهربائية. قد يكون هناك خطر ضئيل في حدوث صدمة كهربائية بسبب الرعد.
- لا تدفع أبداً أية أجسام داخل الفتحات الموجودة في هذا المنتج.
- قم بفصل هذا المنتج من مصدر التيار والرجوع فيما يخص أعمال الصيانة إلى مركز الخدمة المخول عند وقوع الحالات التالية:
- إذا انبعث الدخان أو رائحة غير طبيعية أو عند صدور ضجيج غير عادي.

– إذا كان سلك الطاقة تالفاً أو مهترئاً.

– إذا تم إسقاط الأجسام المعدنية داخل المنتج.



تنبيه

- احرص على إيقاف الطاقة من القاطع الكهربائي قبل القيام بتنفيذ أي أعمال خاصة بالأسلاك.
- قم دائماً بتوصيل كابلات التيار المتردد أو التيار المباشر بأطراف التوصيل المناسبة. التوصيل غير الصحيح لكابلات التيار المتردد أو التيار المباشر قد يعرض وحدة إمداد الطاقة للتلف.
- لمنع كابلات الطاقة من الانفصال وللحيلولة دون التعرض للصدمة الكهربائية، قم بتأمين كابلات الطاقة باستخدام مشدات الكابل (الاكسسوار) وثبت أغشية الكابل.
- أدخل كابلات التيار بإحكام للنهاية في أطراف التوصيل. إذا لم يتم إدخال الكابلات للنهاية، قد تتولد حرارة.
- إذا كانت الأسلاك في الخارج، استخدم أنبوب حماية وجهاز حماية ضد التيار المتغير.

- إذا كانت الأسلاك تحت الأرض، استخدم أنبوب حماية ولا تقم بأي توصيلات تحت الأرض.
- قم بتركيب المنتج بإحكام وفقاً للتعليمات في هذا الدليل لتجنبه السقوط من على الجدار. تجنب التركيب على جدران غير قوية، مثل لوحة الجبس، ALC (خرسانة مشبعة خفيفة الوزن)، كتلة خرسانية أو جدران فيبر (سمكها أقل من ١٨ مم).
- يتم استخدام وحدة إمداد الطاقة كجهاز فصل رئيسي. تحقق من تركيب مصدر التيار بالقرب من المنتج وأنه يمكن الوصول إليه بسهولة.
- لا تضع أذنك (أذنيك) بالقرب من مكبر الصوت، بما أن الأصوات العالية المنبعثة من مكبر الصوت قد تسبب ضعف السمع.
- عند استخدام هذا المنتج، يجب دائماً اتباع احتياطات السلامة الأساسية للحد من خطر الحريق، الصدمة الكهربائية أو الإصابة الشخصية.
- ١. لا تستخدم هذا المنتج بالقرب من الماء. على سبيل المثال، بالقرب من حوض استحمام أو وعاء غسل أو حوض المطبخ أو حوض الغسيل أو في طابق سفلي رطب أو بالقرب من حمام سباحة وما شابه ذلك.
- ٢. استخدم وحدة إمداد الطاقة المشار إليها فقط في هذا الدليل.

احفظ هذه التعليمات

٢.٢ الخصوصية وحقوق الصورة الشخصية

عند تركيب أو استخدام المنتج، يرجى مراعاة حقوق الآخرين فيما يتعلق بالخصوصية.

- يقال عادة إن "الخصوصية" تعني قدرة الفرد أو المجموعة لوقف المعلومات المتعلقة بهم من أن تصبح معروفة لأشخاص آخرين غير أولئك الذين اختاروهم لإعطاء المعلومات. "حقوق الصورة الشخصية" تعني الحق في أن تكون في مأمن من أخذ الصورة الخاصة بك واستخدامها بشكل عشوائي من دون موافقة.

٣.٢ أخرى

- عندما تترك المنتج دون استخدام لفترة زمنية طويلة، افصل المنتج عن مأخذ التيار الكهربائي.
- إذا توقفت عن استخدام هذا المنتج، قم بنزعه عن الجدران لتفادي سقوطه.
- عند انقطاع التيار، يتعذر استعمال هذا المنتج.
- Panasonic غير مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن العوامل الخارجية مثل انقطاع التيار الكهربائي.
- قد تفقد الصور المسجلة عند:
 - سوء التعامل
 - حدوث صدمة كهربائية أو تداخل موجات لاسلكية.
 - انقطاع التيار أثناء الاستخدام.
- إلى الحد الأقصى الذي يسمح به القانون، Panasonic لا تتحمل أي مسؤولية عن وقوع إصابات أو أضرار في الممتلكات الناجمة عن الأعطال بسبب تركيب خاطئ أو عملية تتعارض مع تعليمات التشغيل.

الممثل المعتمد في الاتحاد الأوروبي EU:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

ملاحظة للتخلص من أو نقل أو إعادة المنتج

- هذا المنتج يمكن له تخزين المعلومات الخاصة/ السرية.
حماية خصوصيتك/ السرية، ننصح بمحو المعلومات (الصور المسجلة) من الذاكرة قبل التخلص من أو نقل أو إعادة المنتج.
انظر الصفحة ١١ للمعلومات المتعلقة بحذف الصور المسجلة.

التخلص من الأجهزة القديمة (لاتحاد الأوروبي والدول ذات أنظمة إعادة التدوير فقط)



هذا الرمز (1) على المنتجات، العلب و/ أو الوثائق المرفقة تعني أنه لا يجب خلط المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستعملة مع النفايات المنزلية العامة.

لمعالجة وتصليح وإعادة تدوير المنتجات القديمة المستعملة بشكل مناسب، يرجى نقلها الى مراكز التجميع المناسبة وفقا للتشريع الوطني.
بالتخلص منها بشكل صحيح، سوف تساعد على توفير موارد قيمة ومنع أي آثار سلبية محتملة على صحة الإنسان والبيئة. للمزيد من المعلومات حول الجمع وإعادة التدوير، يرجى الاتصال بالبلدية المحلية.
قد تكون هناك عقوبات عند التخلص من هذه النفايات بشكل غير صحيح وفقا للتشريعات الوطنية.

معلومات حول التخلص في مناطق أخرى خارج الاتحاد الأوروبي

الرمز الوارد أعلاه (1) ساري فقط في الاتحاد الأوروبي. إذا كنت ترغب في التخلص من هذا المنتج، فالرجاء الاتصال بالسلطات المحلية التابع لها أو البائع الذي تتعامل معه والاستفسار بشأن الطريقة الصحيحة للتخلص منه.

٤.٢ لأوروبا

معلومات حول التصميم الصديق للبيئة

المعلومات حول التصميم الصديق للبيئة تحت لائحة الاتحاد الأوروبي EU (EC) رقم 1275/2008 والتي تم تعديلها من لائحة (EU) رقم 801/2013 من ١ يناير ٢٠١٥.

يرجى زيارة: <http://www.ptc.panasonic.eu/erp>

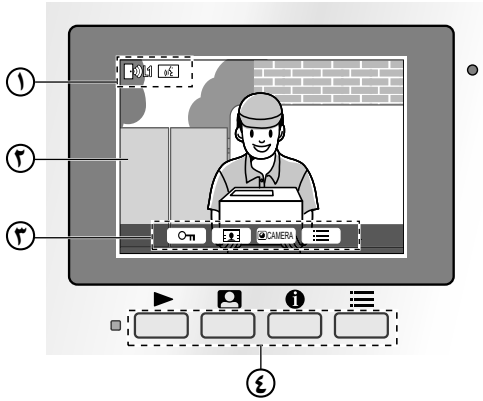
[Downloads] انقر

← معلومات المنتج المتعلقة بالطاقة (عام)

يتم ذكر استهلاك التيار في الاستعداد الشبكي والتوجيه في موقع الانترنت المذكور أعلاه.

وحدة التحكم الرئيسية. (لا تتأثر الصور المسجلة والإعدادات التي تمت تهيئتها).

٢.١.٣ المفاتيح المرنة



- ١ أيقونات الحالة (صفحة ٧)
 - ٢ الصور المعروضة
 - ٣ أيقونات مفاتيح مرنة
- تشير إلى البند الذي سيتم اختياره عندما تقوم بالضغط على المفتاح المرنة الموجود أسفل كل أيقونة بشكل مباشر. تختلف الأيقونات التي يتم عرضها اعتماداً على الشاشة والعملية الجارية.
- ٤ المفتاح المرنة
- اختيار البنود التي تم عرضها على الشاشة مباشرةً فوق كل مفتاح مرنة.

٢.٣ إعداد التاريخ والوقت

إذا لم يتم ضبط التاريخ والوقت، سيطلب منك ضبطهما.

- ١ اضغط على أو .
- ٢ ضبط التاريخ والوقت.
 - اضغط على أو لتغيير الإعداد.
 - اضغط على لاختيار البند التالي (على سبيل المثال، السنة، الشهر، اليوم، إلخ).
- ٣ عند الانتهاء، اضغط على .
 - يصدر صوت تنبيه وتنطفئ شاشة العرض.

تغيير التاريخ والوقت

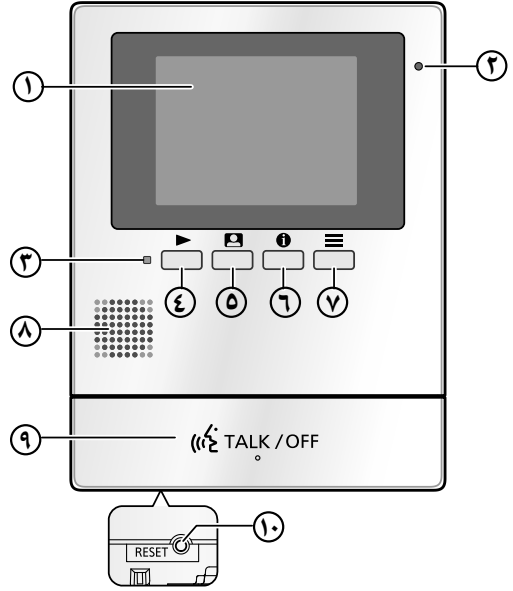
يمكنك تغيير إعدادات الوقت والتاريخ لاحقاً إذا رغبت في ذلك. انظر الصفحة ١١.

ملاحظة:

- قد تحذف إعدادات التاريخ والوقت عند انقطاع التيار الكهربائي. في هذه الحالة، قم بإعادة ضبط الإعدادات.
- قد يصبح الوقت خارج التزامن مع مرور الوقت (بحوالي ٦٠ ثانية لكل الشهر).

١.٣ مفاتيح التحكم

١.١.٣ وحدة التحكم الرئيسية



- ١ شاشة العرض (صفحة ٧)
 - ٢ ميكروفون
 - ٣ مؤشر الخطار (أحمر)
- يومض عندما يكون هناك صورة مسجلة لم يتم عرضها. يتوقف المؤشر عن الوميض عندما يتم عرض الصورة.
- ٤ زر التشغيل
- اضغط لعرض شاشة عرض الصور عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول. يمكن استخدامه أيضاً كمفتاح مرنة (صفحة ٦).
- ٥ زر وحدة التحكم
- اضغط لمراقبة الخارج عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول. يمكن استخدامه أيضاً كمفتاح مرنة (صفحة ٦).
- ٦ زر المعلومات
- اضغط لعرض شاشة المعلومات عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول. يمكن استخدامه أيضاً كمفتاح مرنة (صفحة ٦).
- ٧ زر الإعدادات
- اضغط لعرض شاشة الإعدادات عندما تكون وحدة التحكم الرئيسية على وضع الخمول. يمكن استخدامه أيضاً كمفتاح مرنة (صفحة ٦).
- ٨ السماعة
 - ٩ زر التحدث / الإيقاف (TALK/OFF)
 - ١٠ زر إعادة الضبط

إذا لم تتمكن من تشغيل وحدة التحكم الرئيسية بشكل صحيح، اضغط على الزر [RESET] بشيء مستدق الطرف لإعادة ضبط

شاشة المعلومات

يتم استخدام شاشة المعلومات لعرض المعلومات مثل الحالة الحالية لوحدة التحكم الرئيسية.

- لا يتم تحديث المعلومات بينما يتم عرضها.

٢.٤ الرد على المكالمات

١.٢.٤ الرد على مكالمات محطة الدرهة

عندما تتلقى مكالمة من محطة الدرهة، ترن وحدة التحكم الرئيسية وتعرض صورة من محطة الدرهة.

الرد على المكالمة

اضغط على [TALK/OFF] «٤».

- قم بالتحدث ضمن حوالي ٥٠ سم من الميكروفون.
- تحدث مع الزائر بالتعاقب. إذا كنت تتحدث أنت والزائر في نفس الوقت، لن تسمعا بعضكما البعض.
- يتم فصل المكالمات بعد انقضاء وقت "الخروج" الذي تمت برمجته مسبقاً.

لإنهاء المكالمة

اضغط على [TALK/OFF] «٤».

ملاحظة:

- يتم تسجيل الصورة التي تم عرضها بشكل تلقائي إلى وحدة التحكم الرئيسية (صفحة ٩).

المزايا المتوفرة أثناء المكالمات الواردة

- ميزة المراقبة (صفحة ٨)

المميزات المتوفرة أثناء التحدث

- قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل دليل التشغيل (صفحة ١٠)
- ضبط إعدادات الصوت والعرض (صفحة ١٠)
- استخدام "اضغط للتحدث" (صفحة ٨)

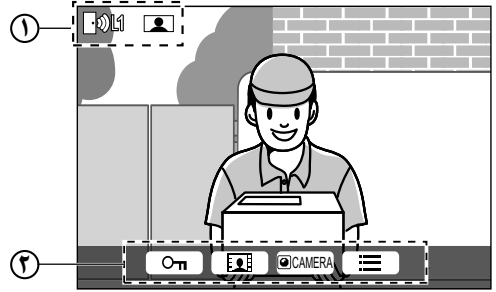
٢.٢.٤ الرد على مكالمات هاتف الامتداد

عندما تتلقى مكالمة من هاتف امتداد، ترن وحدة التحكم الرئيسية وتعرض الاسم الخاص بهاتف الامتداد.

- ١ اضغط على [TALK/OFF] «٤».
- ٢ عند الانتهاء، اضغط على [TALK/OFF] «٤».

١.٤ شاشات العرض

شاشة عرض الصور



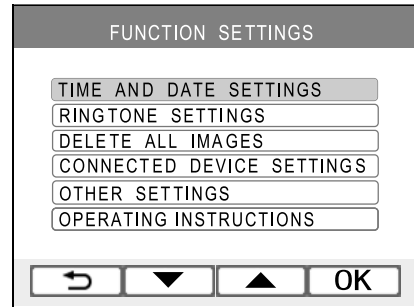
① أيقونات الحالة (صفحة ٧)

② أيقونات المفتاح المرن (صفحة ٦)

أيقونات الحالة

- يشير إلى أي ردهة تقوم بالاتصال أو المراقبة أو بصدد المكالمة.
(١ "يشير إلى رقم الجهاز.)
- تشير إلى أي كاميرا تقوم بالمراقبة.
(١ "يشير إلى رقم الجهاز.)
- يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد التحدث.
- يشير إلى أن وحدة التحكم الرئيسية بصدد المراقبة.
- يشير إلى أن الصور بصدد التسجيل (صفحة ٩).
- يشير إلى تشغيل الوضع "اضغط للتحدث" (صفحة ٨).
- يشير إلى أن أضواء LED محطة الدرهة مضاءة (صفحة ١٠).

شاشة الإعدادات



يتم استخدام شاشة الإعدادات للوصول إلى الإعدادات المختلفة للوحدة الرئيسية وضبطها. للحصول على المزيد من المعلومات حول الإعدادات المتاحة انظر صفحة ١١.

٤.٤ فتح أبواب المدخل

قد يكون القفل الكهربائي متصلاً بمحطة ردهة. في هذه الحالة، يمكنك فتح باب المدخل بينما تقوم بالتحدث مع الزائر أو المراقبة باستخدام محطة الردهة أو الكاميرا.

لفتح باب المدخل بينما تقوم بالتحدث أو المراقبة، قم بالضغط على



٥.٤ إذن المصعد

قد يكون متحكم المصعد متصلاً بالنظام. في هذه الحالة، يتم السماح للزوار باستخدام المصعد لزيارة الطابق الخاص بك بعد قيامك بفتح باب المدخل. اعتماداً على الكيفية التي تم تهيئة النظام بها من قبل مدير المبنى، فلن يتم السماح للزائر باستخدام المصعد للطوابق الأخرى.

٦.٤ الاتصال في هواتف الامتداد

- ١ اضغط على [TALK/OFF] «٤».
- ٢ قم باختيار هاتف الامتداد المرغوب.
- قد يتم عرض ما يصل إلى ٤ هواتف امتداد.
- ٣ اضغط [OK] ← [YES].
- ٤ عند الانتهاء، اضغط على [TALK/OFF] «٤».

ملاحظة:

- للحصول على معلومات حول هواتف الامتداد المتاحة في المبنى الخاص بك، يرجى الاتصال بموظفي المنشأة.

الميزات المتوفرة أثناء التحدث

- ضبط إعدادات الصوت (صفحة ١٠)
- استخدام "اضغط للتحدث" (صفحة ٨)

٧.٤ أجراس الباب

قد يكون جرس الباب متصلاً بوحدة التحكم الرئيسية لديك. في هذه الحالة، ستقوم وحدة التحكم الرئيسية بالرنين عند ضغط أحدهم على زر جرس الباب. انظر صفحة ١١ لإعدادات جرس الباب.

ملاحظة:

- لن تقوم وحدة التحكم الرئيسية بالرنين بينما يتم عرض قائمة الإعدادات.

٨.٤ المكالمات الطارئة

قد يكون زر الاتصال الطارئ متصلاً بوحدة التحكم الرئيسية لديك. إذا تم الضغط على زر الاتصال، تستطيع وحدة التحكم الرئيسية لديك الاتصال بموظفي المنشأة تلقائياً لإبلاغهم بالوضع. يطلق على هذا "مكالمة طارئة". عندما يتم الرد على المكالمة الطارئة، يمكنك حينها التحدث مع موظفي المنشأة.

الميزات المتوفرة أثناء التحدث

- ضبط إعدادات الصوت (صفحة ١٠)
- استخدام "اضغط للتحدث" (صفحة ٨)

٣.٢.٤ الوضع اضغط للتحدث

إذا كان من الصعب بالنسبة لك أو الزائر سماع بعضكم البعض بسبب الضوضاء، يجعل الوضع "اضغط للتحدث" المحادثات أسهل للسماع.

١ أثناء التحدث، يمكنك تفعيل وضع اضغط للتحدث عن طريق الضغط مع الاستمرار [TALK/OFF] «٤» لمدة ثانيتين.

- يتم إصدار صوت تنبيه وعرض .

٢ للتحدث إلى الزائر

تحدث بينما تحتفظ بضغط [TALK/OFF] «٤».

للاستماع إلى الزائر

قم بتحرير [TALK/OFF] «٤».

ملاحظة:

- يتم إلغاء الوضع اضغط للتحدث عند انتهاء المكالمة.

٣.٤ مراقبة الخارج باستخدام محطة الردهة

أو الكاميرا

يمكنك التحكم في الأصوات والصور من محطة الردهة أو الكاميرا.

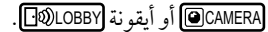
١ اضغط .

- إذا كان هناك أجهزة متعددة، قم باختيار الجهاز المرغوب ←



- يتم عرض الصور من الجهاز.

• إذا تم توصيل الكاميرا إلى محطة الردهة، يمكنك تبديل المراقبة بين محطة الردهة والكاميرا عن طريق الضغط على أيقونة



٢ عند الانتهاء، اضغط على [TALK/OFF] «٤».

ملاحظة:


- لن يسمع الصوت من الطرف الخاص بك عند محطة الردهة.
- يتم فصل جلسات المراقبة بعد انقضاء وقت "الخروج" الذي تمت برمجته مسبقاً.
- بعد الانتهاء من المراقبة لا يمكنك المراقبة مرة أخرى لمدة حوالي ١٠ ثواني.
- اعتماداً على تكوين الموديل، قد لا تكون بعض محطات الردهة قابلة للمراقبة من وحدات التحكم الرئيسية. في هذه الحالة، قم باستشارة الشخص الذي سيقوم بالتركيب أو موظفي المنشأة لديك.

الميزات المتوفرة أثناء المراقبة


- تسجيل صور محطة الردهة (صفحة ٩)
- قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل دليل التشغيل (صفحة ١٠)
- ضبط إعدادات الصوت والعرض (صفحة ١٠)


٤. يشير الرمز إلى أنه لم يتم عرض الصورة.


أيقونات الحالة

تشير إلى رقم الجهاز الذي يقوم بتسجيل الصورة. 


المفاتيح المرنة المتوفرة

يعرض الصورة السابقة 



يعرض الصورة التالية 

يعرض قائمة الخيارات 

٢.١٠.٤ الخيارات المتوفرة عند تشغيل الصور




أثناء تشغيل الصور، يمكنك الضغط على  لعرض قائمة الخيارات وتغيير الإعدادات التالية.

إيقاف تشغيل دليل التشغيل

 ← "GUIDE OFF" ← 

- أثناء إيقاف تشغيل الدليل، لن يتم عرض المفاتيح المرنة إلا أنه لا يزال بإمكانها تشغيل المزايا الخاصة بها.

تشغيل دليل التشغيل

 ←  ← "GUIDE ON" ← 

لضبط سطوع الشاشة

 ← اختيار "BRIGHTNESS" ← لضبط السطوع.

٩. تسجيل الصور

يمكن لوحدة التحكم الرئيسية تسجيل صور محطة الردهة والكاميرا (الصور الثابتة). يمكنك حفظ ما يصل إلى ٣٠ مكالمات أو جلسات المراقبة.

١.٩.٤ التسجيل تلقائياً (تسجيل مكالمات تم استلامها)

عندما يقوم الزائر بالاتصال بك، تقوم وحدة التحكم الرئيسية بتسجيل صورة ١ تلقائياً (سواء الرد على المكالمات أم لا). يبدأ التسجيل بعد ثانيتين تقريباً من استقبالك للمكالمة.

عندما لا تقوم بالرد على المكالمات

يتم حفظ الصورة المسجلة كصورة لم يتم عرضها، ويومض مؤشر الإخطار.

عندما تكون الذاكرة ممتلئة (تحديث الصور بشكل تلقائي)

عندما تكون الذاكرة ممتلئة، يتم كتابة الصور الجديدة فوق الصور القديمة بشكل تلقائي. يحدث هذا حتى إذا كانت الصور القديمة صور لم يتم عرضها.


٢.٩.٤ التسجيل بشكل يدوي (التسجيل أثناء المراقبة)


أثناء المراقبة، اضغط على . سيتم تسجيل صورة ١.


- يتم عرض على الشاشة عند التسجيل.

١٠. عرض الصور المسجلة


عندما يكون هناك صور جديدة مسجلة (أي، لم يتم عرضها)، يومض مؤشر الإشعار (صفحة ٦).

١ اضغط 

٢ قم باختيار "UNPLAYED IMAGES" (للصور الجديدة) أو "PLAYED IMAGES" (للصور التي تم تشغيلها) ← 

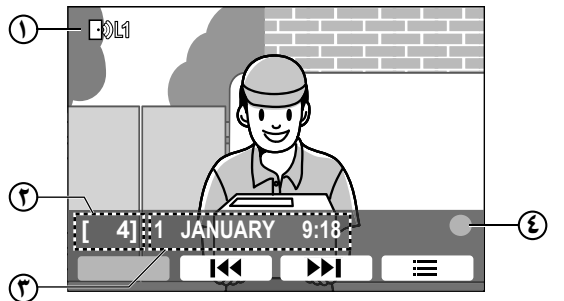
- يتم عرض الصور الأحدث من النوع الذي تم اختياره.
- ٣ تصفح الصور.
- ٤ عند الانتهاء، اضغط على .

ملاحظة:

- يتوقف مؤشر الإشعار عن الوميض عندما يتم الضغط على .

١.١٠.٤ شاشة الصور المعروضة

شاشة الصور المعروضة




١ رقم الجهاز

٢ رقم الصورة



٣ تاريخ ووقت التسجيل

١١.٤ إعدادات الصوت وشاشة العرض


للمكالمات والمراقبة

إثناء المراقبة أو بصدد المكالمات، يمكنك الضغط على  لعرض قائمة الخيارات وتغيير الصوت وإعدادات العرض.



ضبط مستوى صوت المكالمات الواردة*١

 ← "SOUND" ←  ← "RECEIVER VOLUME" ← ضبط مستوى الصوت.

ضبط مستوى الصوت الذي تسمعه من محطة الردهة*١



 ← "SOUND" ←  ← "OWNER'S VOICE" ← اختيار الإعداد المرغوب.

إيقاف تشغيل دليل التشغيل



 ← "GUIDE OFF" ← .


- أثناء إيقاف تشغيل الدليل، لا تقوم المفاتيح المرنة بتشغيل المزايا الخاصة بها. اضغط على أي مفتاح من عرض الدليل مرة أخرى لفترة وجيزة. خلال هذا الوقت، يمكن تشغيل المفاتيح المرنة بشكل عادي.

تشغيل دليل التشغيل



اضغط على أي مفتاح من عرض الدليل  ← "GUIDE" ←  ← "ON".

لتشغيل أضواء LED أو إيقاف تشغيلها*٢



 ← "DISPLAY" ←  ← "ILLUMINATION" ← اختيار الإعداد المرغوب.

-  يتم عرض عندما يتم تشغيل أضواء LED.

ضبط تعويض إضاءة خلفية*٢

 ← "DISPLAY" ←  ← "BACKLIGHT" ← "COMPENSATION" ← اختيار الإعداد المرغوب.

ضبط سطوع الشاشة

 ← "DISPLAY" ←  ← "BRIGHTNESS" ← اختيار الإعداد المرغوب.

- *١ لا يمكن تغيير هذه الإعدادات أثناء مكالمات واردة.

- *٢ هذه الإعدادات متاحة فقط عندما تكون هناك مكالمات واردة من محطة الردهة أو عند التحدث أو المراقبة باستخدام محطة الردهة.

١٣.٤ الشروط والقيود الخاصة في النظام

يرجى ملاحظة الشروط والقيود التالية الخاصة بالنظام.

- يمكن التعامل مع اتصال واحد أو جلسة مراقبة في وقت واحد. تستعمل المكالمات المتتابة على فصل المكالمات الحالية (إذا كانت المكالمات الحالية تتمتع بأولوية منخفضة)، أو لن يتم توصيلها (إذا كانت المكالمات الحالية تتمتع بأولوية عليا).

الأولوية المنخفضة
المراقبة

الأولوية المتوسطة
مكالمات عامة (محطة الردهة إلى وحدة التحكم الرئيسية، وحدة التحكم الرئيسية إلى امتداد PBX، إلخ)

الأولوية العليا
المكالمات الطارئة

- يتم فصل كافة جلسات المكالمات والمراقبة بعد انقضاء وقت "الخروج" الذي تمت برمجته مسبقاً. تقتصر المكالمات الطارئة على ١٠ دقائق.


١٢.٤ إعدادات النغمة

١.١٢.٤ نوع نغمة الرنين وإعدادات مستوى الصوت

- يمكنك تغيير نوع نغمة الرنين ومستوى الصوت الذي تسمعه أثناء مكالمات واردة من محطة الردهة. يمكنك أيضاً تغيير نوع نغمة الرنين التي يتم سماعها عندما يتم الضغط على جرس الباب.
- للحصول على معلومات حول كيفية تهيئة الإعدادات، انظر صفحة ١١.

١.٥ لائحة إعدادات الوظائف

يمكنك تغيير الإعدادات لتتوافق مع كيفية استخدام وحدة التحكم الرئيسية.

- ١  ← قم باختيار البند المرغوب ← .
- قم بتكرار هذه الخطوة حسب الضرورة للانتقال إلى الإعداد المرغوب.
- ٢ قم باختيار الإعداد المرغوب إذا لزم الأمر ← .
- ٣ عند الانتهاء، اضغط على **[TALK/OFF]**.

ملاحظة:

- إذا لم تقم بإجراء أي من عمليات التشغيل لمدة ٩٠ ثانية أثناء تغيير هذه الإعدادات، أو إذا تم استقبال مكالمة واردة، يتم إلغاء الإعداد وإيقاف تشغيل الشاشة.
- في الجدول التالي، يشار إلى الإعدادات الافتراضية من خلال < > .
- أثناء تغيير الإعدادات، يتم تظليل البند الذي تم اختياره حالياً.

اسم البند: "TIME AND DATE SETTINGS"

الإعدادات	البند
2016/1/1 0:00	١*TIME AND DATE SETTINGS

١* عند استخدام المنتج لأول مرة، اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لضبط هذا الإعداد (صفحة ٦).

اسم البند: "RINGTONE SETTINGS"

الإعدادات	القائمة الفرعية	
	٢	١
<LOUD>	-	RING VOLUME
NORMAL		
QUIET		
MUTE		
<SOUND 1>	LOBBY STATION	RINGTONE
SOUND 1 (REPEAT)		
SOUND 2		
SOUND 2 (REPEAT)		
SOUND 3		
SOUND 3 (REPEAT)		
SOUND 1		DOOR BELL
SOUND 1 (REPEAT)		
<SOUND 2>		
SOUND 2 (REPEAT)		
SOUND 3		
SOUND 3 (REPEAT)		

اسم البند: "DELETE ALL IMAGES"

الإعدادات	البند
DELETE ALL IMAGES	DELETE ALL IMAGES
<BACK>	

اسم البنند: "CONNECTED DEVICE SETTINGS"

الإعدادات	البنند
<ENABLE>	<DOOR BELL> أو *EMERGENCY CALL ^١
DISABLE	

* ١ يتم عرض إما "DOOR BELL" أو "EMERGENCY CALL" اعتمادًا على الإعداد الذي تمت برمجته مسبقًا.

اسم البنند: "OTHER SETTINGS"

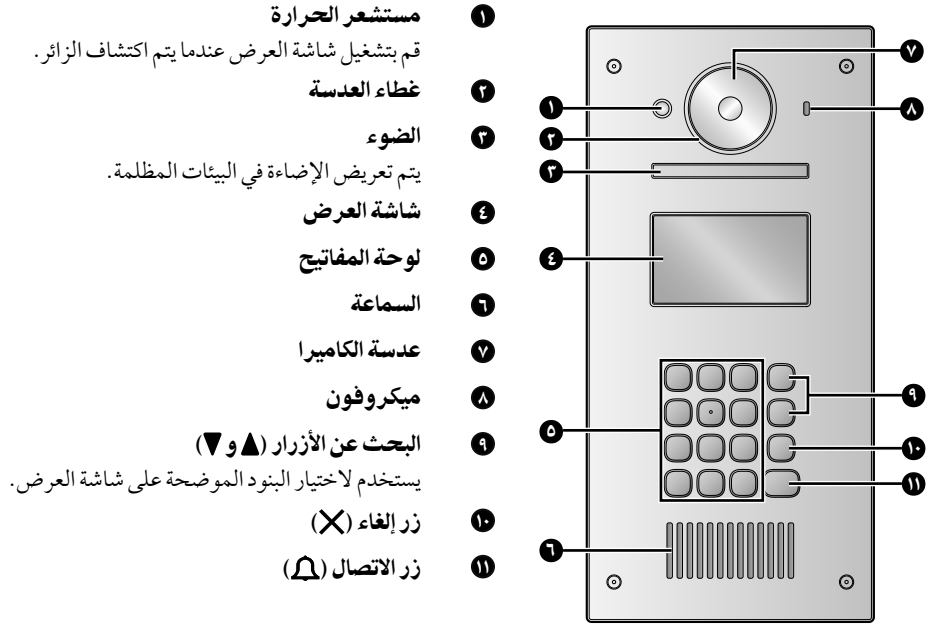
الإعدادات	القائمة الفرعية
	١
<ON>	PLAY LAMP FLASHING
OFF	
INIT+DEL ALL IMAGES	INITIALIZE SETTINGS
ONLY INITIALIZE SETTINGS	
<BACK>	

اسم البنند: "OPERATING INSTRUCTIONS"

الإعدادات	البنند
يعرض صفحة الويب لتنزيل تعليمات التشغيل	OPERATING INSTRUCTIONS

١.٦ مفاتيح التحكم

١.١.٦ محطة الردهة



٢.٦ عمليات التشغيل

١.٢.٦ الاتصال في المقيم

إدخال رقم الغرفة

١. قم بإدخال رقم غرفة المقيم.
٢. اضغط على [⌂] للاتصال.

البحث حسب الحرف الأول من الاسم

١. اضغط على [*].
٢. استخدم لوحة المفاتيح لإدخال الحرف الأول من اسم المقيم.
 - اضغط على مفتاح ما بشكل متكرر للتمرير خلال الحروف المخصصة لهذا المفتاح.
 - لاحظ التلميحات التي يتم عرضها على الجزء السفلي للشاشة.
٣. اضغط على [▼] أو [▲] للبحث عن الاسم المرغوب.
٤. اضغط على [⌂] للاتصال.

البحث من خلال كافة الأسماء

١. اضغط على [▼].
٢. اضغط على [▲] أو [▼] للبحث عن الاسم المرغوب.
٣. اضغط على [⌂] للاتصال.

تبديل الصورة المعروضة على وحدة التحكم الرئيسية

أثناء التحدث إلى وحدة التحكم الرئيسية، اضغط [#] لتبديل الصورة المعروضة على وحدة التحكم الرئيسية من محطة الردهة إلى الكاميرا. للرجوع إلى صورة البهو، اضغط على [*].

٢.٢.٦ الاتصال في المستقبل

- ١ اضغط على [▼].
 - ٢ اضغط على [▲] أو [▼] للبحث عن المستقبل.
 - ٣ اضغط على [⏪] للاتصال.
-

٣.٢.٦ فتح الباب عن طريق إدخال رمز فك القفل

- ١ اضغط على [#].
- ٢ قم بإدخال رمز فك القفل المكون من ٤ خانات.
- ٣ اضغط على [⏪].

١.٧ التنظيف

امسح المنتج بقطعة قماش ناعمة وجافة.
للأوساخ العنيدة، امسح المنتج بقطعة قماش رطبة.

هام:

- لا تستعمل أي منتجات تنظيف تحتوي على الكحول أو مسحوق التلميع أو صابون مسحوق أو البنزين أو التندر أو الشمع أو المنتجات النفطية أو الماء المغلي. لا تعتمد أيضاً إلى رش المنتج بالمبيد الحشري أو منظف الزجاج أو مثبت الشعر. قد يؤدي ذلك إلى حدوث تغير في لون أو جودة المنتج.

٢.٧ المواصفات

وحدة التحكم الرئيسية (VL-MV26)

مصدر التيار	وحدة إمداد الطاقة (VL-PS240) ٢٤ فولت تيار مباشر، ٥, ٠ أمبير
استهلاك التيار	الاستعداد: حوالي ٢, ١ واط أثناء التشغيل: حوالي ٨ واط
الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)	حوالي ٢٩ × ١٢٩ × ١٦٩ (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن)	حوالي ٣٣٠ جرام
البيئة التشغيلية	درجة الحرارة المحيطة: حوالي ٠ م° إلى +٤٠ م° الرطوبة النسبية (بدون تكاثف): ما يصل إلى ٩٠٪
الشاشة	حوالي ٩, ٨ سم (شاشة عرض ملونة مقاس ٣, ٥ بوصة)
طريقة التحديث	بدون استخدام الأيدي
طريقة التركيب	التركيب على الجدار (دعامة التركيب مرفقة)

وحدة إمداد الطاقة (VL-PS240) (للاستخدام الداخلي فقط)

مصدر التيار	الدخل: ٢٢٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٢, ٠ أمبير، ٥٠/٦٠ هرتز الخرج: ٢٤ فولت تيار مباشر، ٦, ٠ أمبير
الأبعاد (مم) (الارتفاع × العرض × العمق)	حوالي ٥٤ × ١٠٠ × ١١٦ (باستثناء الأقسام البارزة)
الكتلة (الوزن)	حوالي ٢٣٠ جرام
البيئة التشغيلية	درجة الحرارة المحيطة: حوالي ٠ م° إلى +٤٠ م° الرطوبة النسبية (بدون تكاثف): ما يصل إلى ٩٠٪
طريقة التركيب	قم بالثبيت على سكة DIN يتم تركيبها مباشرة على الجدار

١.٨ تحري الخلل وإصلاحه

شاشة المراقبة (صور محطة الردهة)

صفحة	السبب والحل	المشكلة
-	● قد تظهر الصور مشوهة بسبب مواصفات عدسة الكاميرا. لا يعد هذا خللاً.	الصور تظهر مشوهة.
١٠	● في الليل أو عندما يكون هناك ضوء ضعيف في المنطقة المحيطة بمحطة الردهة، قد يتم عرض صورة الهدف باللون الأسود والأبيض (أو أرجواني مائل إلى الزرقة). - قد يتم إيقاف أضواء LED الخاصة بمحطة الردهة. - قم بتشغيل أضواء LED في الظلام.	يتم عرض صورة الهدف باللون الأسود والأبيض (أو أرجواني مائل إلى الزرقة).
-	● في الليل أو عندما يكون هناك ضوء ضعيف في المنطقة المحيطة بمحطة الردهة، قد تظهر أضواء أو أشياء بيضاء مخضرة بالقرب من محطة الردهة. لا يعد هذا خللاً.	تظهر الخلفية مخضرة.
-	● حتى عندما تضاء أضواء محطة الردهة LED، ولأن الضوء الصادر من أضواء LED لا يمكن أن يضيء حواف المنطقة المرئية (المناطق بجانب محطة الردهة مباشرة)، قد لا يمكن تحديد وجوه الأشخاص حتى عندما يكونون على مقربة من محطة الردهة. ← نوصيك بتركيب أضواء إضافية في محيط محطة الردهة.	الصور مظلمة في الليل ولا يمكن التعرف على الوجوه.
١٠	● صور وجوه الأشخاص تبدو مظلمة عندما تكون هناك أشعة شمس قوية أو إضاءة خلفية في محيط محطة الردهة. ← استخدم وظيفة تعويض الإضاءة الخلفية.	صور وجوه الأشخاص مظلمة.
١٥	● توجد أوساخ على سطح عدسة محطة الردهة. ← امسح العدسة بقطعة قماش ناعمة وجافة. ● يوجد قطرات مياه متكثفة على سطح عدسة محطة الردهة. ← انتظر التكثف حتى يتبخر.	الصور متسخة أو غير واضحة. ● الصور ليست في نطاق التركيز.
١٠	● لم يتم ضبط سطوع الشاشة بشكل صحيح. ← قم بضبط السطوع عندما يتم عرض الصور.	الصور بيضاء أو سوداء.
-	● ضوء قوي مثل أشعة الشمس تلمع في عدسة محطة الردهة مما تسبب في صعوبة رؤية الصور على شاشة العرض. (لا يعد هذا خللاً). ← وضع محطة الردهة بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو تغيير زاوية تركيب محطة الردهة قد يساعد في الحد من هذه المشكلة.	الصور بيضاء أو تظهر خطوط أو دوائر بيضاء على شاشة العرض.
-	● إذا كان من الممكن رؤية الشمس، يظهر مركزها كنقطة سوداء. لا يعد هذا خللاً.	هناك نقطة سوداء صغيرة في الخلفية.
-	● تستخدم أضواء التيار المتردد (تيار كهربائي متردد) مثل أضواء الفلوروسنت بالقرب من محطة الردهة. ← أضواء التيار المتردد (تيار كهربائي متردد) مثل أضواء الفلوروسنت قد تسبب الاهتزاز في البيئات المظلمة. (لا يعد هذا خللاً).	الصور تهتز.

نغمة الرنين

صفحة	السبب والحل	المشكلة
١١	● تم كتم صوت النغمة. ← قم بتفعيل الصوت للنغمة.	لا تصدر نغمة محطة الردهة.

صفحة	السبب والحل	المشكلة
٦	<ul style="list-style-type: none"> ● قم بعمليات التشغيل التالية. ← اضغط الزر (RESET) على الجانب السفلي من وحدة التحكم الرئيسية بواسطة شيء مدبب. (لا تتأثر الصور المسجلة والإعدادات التي تمت تهيئتها.) 	<p>لا يعمل المنتج بواسطة عمليات صحيحة.</p> <p>لا يعمل المنتج بشكل صحيح.</p>
-	<ul style="list-style-type: none"> ● تحقق من توصيل الطاقة. ● إذا كانت موصولة بالطاقة، قد تكون هناك مشكلة خاصة بالأسلاك الكهربية. ← اتصل بمركز خدمة معتمد. 	<p>لا تعمل وحدة التحكم الرئيسية بشكل صحيح.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● لا يتم عرض أي شيء على وحدة التحكم. ● لا تصدر نغمة الرنين. ● لا يمكن سماع الأصوات.

٢.٨ رسائل خطأ

عند استخدام أجهزة للمرة الأولى أو تسجيل الأجهزة

صفحة	السبب والحل	الشاشة
-	<ul style="list-style-type: none"> ● لقد حاولت المراقبة باستخدام محطة الردهة أو الاتصال من هاتف الامتداد بينما تقوم وحدة التحكم الرئيسية الأخرى في الشقة المستقلة بالمراقبة أو التحدث أو استقبال مكالمات من محطة الردهة. ← حاول مرة أخرى لاحقاً عندما لا تكون محطة الردهة قيد الاستخدام. ● لقد حاولت المراقبة باستخدام محطة الردهة مرة أخرى خلال حوالي ١٠ ثواني من انتهاء المراقبة. ← انتظر حتى ينتضي أكثر من ١٠ ثواني قبل محاولة المراقبة باستخدام محطة الردهة. 	SYSTEM IN USE

١.٩ الفهرس

أ

- أبواب المدخل: ٨
- أجراس الباب: ٨
- إذن المصعد: ٨
- اضغط للحدث: ٨
- إعادة الضبط: ١٧،٦
- إعدادات الإضاءة: ١٠
- إعدادات الوقت والتاريخ: ٦
- إعدادات الوظائف:
- إجراء إعدادات التهيئة المبدئية: ١٢
- إعدادات الوقت والتاريخ: ١١،٦
- تعليمات التشغيل: ١٢
- جرس الباب: ١٢
- حذف جميع الصور: ١١
- مستوى صوت النغمة: ١١
- نغمة الرنين: ١١
- وميض مصباح التشغيل: ١٢
- أيقونات الحالة: ٧

ت

- تسجيل الصور
- تحديث الصور المسجلة بشكل تلقائي: ٩
- التسجيل التلقائي: ٩
- التسجيل اليدوي: ٩
- تشغيل الصور المسجلة: ٩
- تعويض إضاءة خلفية: ١٠
- تغيير مستوى الصوت
- صوت جهاز الاستقبال: ١٠
- مستوى صوت المالك: ١٠
- التنظيف: ١٥

ج

- جهاز وحدة التحكم الرئيسية: ٣

د

- دليل التشغيل: ١٠،٩

ز

- زر إعادة الضبط: ١٧،٦
- زر الإعدادات: ٦
- زر التشغيل: ٦
- زر المعلومات: ٦
- زر وحدة التحكم: ٦

س

السطوع

- سطوع الشاشة: ١٠
- سطوع الصورة: ٩
- السماعة: ٦

ش

- شاشة الإعدادات: ٧
- شاشة العرض: ٦
- شاشة المعلومات: ٧
- شاشة الصور المعروضة: ٩
- شاشة عرض الصور: ٧

ص

- الصوت المسموع عند محطة الردهة: ١٠
- الصور (تسجيل)
- تحديث الصورة بشكل تلقائي: ٩
- التشغيل: ٩

م

محطة الردهة

- العمليات التشغيلية: ١٣
- مفاتيح التحكم: ١٣
- المراقبة: ٨
- الكاميرا: ٨
- محطة الردهة: ٨
- مستوى صوت المالك: ١٠
- المفتاح المرن: ٦
- المكالمات الطارئة: ٨
- المواصفات: ١٥
- مؤشر الخطار: ٦
- ميكروفون: ٦

هـ

- هواتف الامتداد: ٨،٧

و

- وحدة التحكم الرئيسية: ٦
- الوقت: ٦